

Η ΚΑΛΠΑΖΟΥΣΑ ΠΡΟΩΔΟΣ

Υπάρχουσι παρ' ήμενον ανδρες συστηματικῶς μεμφίκουροι, ανδρες εἰς τὴν καρδίαν τῶν ὑποίων ἀδύνατον νὰ εἰσέβασῃ ἡ ζωογύνος; ἐλπίς χρέιτονος μέλλοντος. Οἱ ανδρες οὐτοὶ δῆμοςερκῶνται ὑποπτεύοντες τὰς παρ' ήμενον ὑποστημένας ἀτελεῖας, εἰς ἴδιοσυγχρεσίας; ἢ ἐνεκα διοκεταλήψεων ἀμβλυνόστι, προκειμένου λόγου περὶ τῆς καλπαζούσας ἐν τῇ κλασικῇ ταύτῃ χώρᾳ προσδομήν; ὅτι δὲ ἡ πρόδοσις παρ' ήμενον διαφέύδουσα τοὺς νόμους τῆς φύσεως δι' ἀλμάτων τελεῖται, ἀποδεκυνέται ἐκ τοῦ ὅτι ἐνῷ πρὸ μικροῦ ὁ πρωθυπουργὸς ἔβεβασιον, ὅτι ἡ Ἑλλὰς οὐδὲ ἐκατὸν χιλιάδων δραχμῶν δύναται νὰ δανεισθῇ, εἰσηγητὸς ἡ καταπεσσοῦσα δημοσία πίστις ἀνορθοῦσται φέτος ἡ παραλυτικὴ τῆς γραφῆς καὶ ἡ Ἑλλὰς δανείζεται; ἢ ἀκριβέστερον χρεοῦται 135 ἑκατομμύρια, ὥσπες ἀληθεύεται τὸ «ἐπολέμιον» ἀν., εἰμὴ ἀπολλαμένη; Ἀλλὰ πᾶς ἔξηγεται τὸ θεῶν τοῦτο; Ηδὲ ὁ παραλυτικὸς ἐπεριπάτησεν; Ὁ λόγος εὐκαταγόντος· καθότι διὰ μὲν τοῦ νέου δανείου τῶν 135 ἑκατομμυρίων, τὸ κεφάλαιον τοῦ δημοσίου χρέους παραβαλλόμενον πρὸς τὸ εξορληθήν, τέλητεν ἀντὶ νὰ ἀλατωθῇ, διὰ δὲ τῶν νέων φάρων, ὁ ὄφειλότης, τοῖς οἱ φορολογούμενοι ἐγένοντο πτωχότεροι.

Ίδον αἱ δύο ἐπιστημονικοὶ λόγοι τῆς πολυκρότου ἀνορθωσεως; τῆς δημοσίας πίστεως, τὰ νέα χρέα, οἱ νέοι σόροι καὶ ἡ πολυετής διάθεσις ὑπὲρ φιλοπλούσιων δανειστῶν, τῶν δημοσίων μονοπωλίων. Ίδον παρ' ήμενον ἔξαρτος οἱ δύο παράγοντες τῆς δημοσίας πίστεως, χρέη καὶ φόροι. Ἀποροῦ δὲ εἶναι, πᾶς προκειμένος περὶ τῆς ἐνεκα τοῦ νέου δανείου παγιώσεως τῆς δημοσίας πίστεως, ἡ Ἱεροχον θέσιν κατέχουσα Ἐθνικὴ Γράμμα, ἀντὶ νὰ ἐμφανισθῇ ἐν τῇ χρηματοποιεῇ ταύτῃ πράξει, ὡς συμβαλλόμενος, προτεριμῆς τὴν σεμνὴν θέσιν τοῦ «συνδεσμοτοῦ». Ήποδὲ τὸν τῆς καθ' ὄμοιογύιαν ὑποτιμήσαντος δέκα μικροσκοπικῶν δραχμῶν. «Ισως διότι κατὰ τὴν Γράμμην, «οἱ ταπεινῶν οἴστρων ὑφενήσεται.»

ΑΤΤΙΚΑΙ · · · ΗΜΕΡΑΙ

Πλέον...

μὲν πλησίστοι εἰς τὸ πέλαγος τῶν ἐκλογῶν. Ὁ ἑρεθισμὸς καὶ ἡ ζωηρότης ἡμέρα τῇ ἡμέρᾳ κορυφοῦνται. Τόσα λέγονται καὶ γράφονται κατὰ τὰς ἡμέρας ταύτας, φέτος ὁ νοῦς τῶν πολιτῶν διατελεῖ εἰς ἀληθῆ ἀναστάτωσιν. Καὶ αὐτὴ ἡ λογικὴ κατὰ τὰς τοιαύτας ἐποχῆς ἡ φυγαδεύεται; Ἡ ἔξερχεται τῶν δρίσιν της καὶ γίνεται Ἐκ-λογική.

*

Ίδον π. χ. μία περίστασις παραδοξοῦ.

Μόνον ἐν ἡμέραις ἐκλογῶν καὶ οἱ μᾶλλον αὐστηρῶς τὰ παραγγέλματα τῆς ὑγιεινῆς ἀκολουθοῦντες ὑποψήφιοι εὐχαριστοῦνται καὶ ἐπιδιώκουσι παντοιοτρόπως καὶ ἀκτεθῶσι εἰς τὸ ρεῦμα.

*

Ακούσατε καὶ ἐνα διάλογον μεταξὺ ἐνὸς Συγγριστοῦ καὶ ἐνὸς Σουτσιστοῦ.

— Τὸ μέγα ρεῦμα εἶναι ὑπὲρ τοῦ Συγγροῦ.

— Τὸ Μέγα Ρεῦμα τῆς Κωνσταντινούπολεως; . . . πιθανόν! Ἐλησμονήσατε ὅμως ὅτι κατεστράφη!

*

Καὶ ἄλλο παράδοξον καὶ ἀκατανόητον.

Οἱ Συγγρός, ὁ πλουσιώτατος τῶν ἐν Ἑλλάδι ὑποψήφιων νὰ ἔχῃ ἀντιπρόσωπόν του ἐν Ἀθήναις καὶ πρόκτορά του διὰ τὰς ἐκλογὰς, ἐνα Ἀράργερον, τὸν κ. Σιμόπουλον!

*

Οἱ στύλοι καὶ οἱ πάσσαλοι τοῦ τηλεγράφου ἐπείοντο χθὲς ὑπεροφένως καὶ οἰονεὶ μετ' ἀγαλλιάσεως καθ' ὅλας τὰς διευθύνσεις δινεύ ἀνέμου σφιδροῦ. Οἱ διαβάται ἔκπληκτοι ἡρώτων τί σημαίνει τὸ περίεργον φαινόμενον. Μετ' ὄλιγον ἐγνώσθη, ὅτι εἶχε διορισθῆ ἀναπληρωματικός διευθυντὴς τῶν ταχυδρομείων καὶ τηλεγράφων τοῦ Κορέτους ὁ κ. Καζάνης.

*

Ολως; ἐν ἀρχαίσι καὶ ἀνευ πρειδοποιήσεως ἐτελέσθη-

σαν οἱ Ὀλυμπιακοὶ ἀγῶνες ἐν τῷ Ζαππείῳ καταπτήσαται τῆς Ἐκθέσεως. Μετέσχον αὐτῶν τὰ μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς μόνα, ἐνίκησε δὲ ἐξ αὐτῶν εἰς τὸν δρόμον ὁ κ. Μανσόλας, φέρων μαλισταὶ ἐπὶ τῶν ψημάνων καὶ τὸ σιδηρούν χρηματοκιβώτιον τῆς Ἐπιτροπῆς!

*

Τί κόσμος ἴδιοτροπος! Τώρα θέλουν νὰ γυμνάσουν καὶ τὰς περιστερὰς γὰρ γείνουν ταχυδρυμικοὶ ὑπόλληλοι, καὶ συνιστῶσι πρὸς τοῦτο ἐταιρίαν. Τοιουτοτρόπως ἀπόλληται διὰ παντὸς μίας δηροίας ποιητικὴ ἐκφρασίς, διότι θὰ είναι ἀδύνατον τοῦ λοιποῦ καὶ ἀνάρμοστον ν' ἀποκαλύψηται ἀθλαὶ αἱ περιστεραὶ, ἀφοῦ οὐ ἀνήκωσιν ὅπως δήποτε εἰς τὴν ἐλληνικὴν ταχυδρυμικὴν ὑπηρεσίαν.

*

Αριοῦ γίνεται λόγος καὶ σκέψις περὶ πτήσεως...

Δὲν θὰ ἡτο προτιμότερον ἀντὶ νὰ φροντίζουν περὶ τῶν περιπτερῶν, γὰρ περικόψουν τὰς πτέρυγας τῶν ταχιδιῶν τῶν διαφόρων πολετικῶν καὶ στρατιωτικῶν δικηγειρίσεων, σίτινες ως ἀρπακτικὰ δρυνεα δραπετεύουσαν ἀνεπιστρέπτει μετὰ τὴν λεγλασίαν;

*

Ο μόνος ἐκ τῶν ὑποψηφίων συμβούλων δεστὶς δὲν ἔτοιχοκόλλησε πρόγραμμα εἶναι ὁ ἀγαπητὸς καὶ δημοτικὸς Μίκης Λάζαρος, ἐκ μετριοφροσύνης πιθανὸν διὰ νὰ μὴ ἀναγγώσωσιν οἱ διαβάται λαμπρὸς ὑποψήφιος σύμβουλος.

*

Ο διευθυντὴς τοῦ γραφείου πρὸς ἀκηδῆ ὑπόλληλον βραδύναντα.

- Δὲν εἰδεῖς ὅτι ἡ ὥρα εἶναι περχομένη;
- Δὲν δουλεύει τὰ ρωλόγια μου.
- Φαίνεται· ὅτι σου 'μοιάζει! . . .

Αστός

ΤΑ ΝΕΑ ΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ

Αγαπητὴ μου καὶ περιπόθητε σύμβιε,

Πιστὸς εἰς τὴν ὑπόσχεσίν μου, ὅπως ὑποθέτα πάντοτε πιστὸς εἰς τὰ συζυγικά μου καθήκοντα, σοῦ γεάφω, παμφιλτάτη μου Θεοδώρα, τὰ νέα τῆς ἡμέρας. Τοιουτοτρόπως καταγένουμει εἰς εὔχαριστον ἀσχολίαν καὶ συγκαινωνῶμαζίσου, διότι, ως γνωρίζεις, ἡ συγκοινωνία εἶναι τὸ μεγαλείτερον ἀγαθόν τόσου ως πρὸς τὰ κράτη ὅσου καὶ ως πρὸς τοὺς συζύγους.

Ἐγώ δεστὶς δὲν σὲ ἔζηλευτα ποτε ἀφέτον πρὸ εἰκοσιπεντατίας; ἔδυσεν εἰς τὸν δρίζοντα τῶν οἰκιακῶν μεριμνῶν ἡ σελήνη τοῦ μέλιτός μας, ἥρχεσα νὰ σὲ ζηλεύω τώρα συλλογιζόμενος ὅτι εὐρίσκεσθε εἰς τὴν δρόσουν καὶ τὸν καθαρὸν ἀέρα τῆς ἔξοχῆς. Εδῶ, φιλτάτη μου, εἰς τὴν πόλιν ἡμεῖς οἱ ἀτυχεῖς φλεγόμεθα ὑπὸ τοῦ καύσωνος, καὶ δὲν δὲν ὑπῆρχε ἡ ψυχρότης τὴν ἀποίκην πάντοτε ἡ κοινωνία δεικνύει πρὸς ἡμᾶς τοὺς ἐντίμους συνταξιούχους καὶ οἰκογενειάρχας, οὐ ἀπειθνήσκομεν ἐκ τῆς θερμότητος. Τὸ θερμόμετρον καθ' ἡμέραν ἀνέρχεται πολὺ ὑψηλὰ καὶ διὰ νὰ μετριάσω ὅπωσδουν τὸν ἀφρόητον καύσωνα, κατεβίσκω τὸ θερμόμετρό μας—έκεινο τὸ δόπον τὴν ἡγοράσκωμεν, ως ἐνδυματίσκω, πρὸ δέκα εἰνές ἐτῶν εἰς Ναύπακτον—κάτω εἰς τὸ οπόγειον. Ελπίζω διὰ τῆς εὐθυσαν ταύτης ἐπινοίας· τοὺς δόποιους σλέπτομεν.

λοστόργως νὰ προσθέσω εἰς ἔκεινους τοὺς ὅποίους θὰ λάβῃ κατὰ τὰς ἐξετάσεις ὁ ἀγαπητός μας Μιμῆκος.

Τὰς ὥρας τῆς ἡμέρας διέρχομαι ἀναγινώσκων τὰς ἐφημερίδας τῆς προτεραιάς, τὰς ὅποιας ἀγοράζω ἀπὸ τὸν ὑπηρέτην τοῦ γειτονικοῦ καφενείου πρὸς τέσσαρας εἰς τὴν πεντάραν, διότι ἐννοῶ, φιλτάτη μου σύζυγος, διότι καθεὶς δεν πετυγμένος θνήσκω πρέπει νὰ ὑποστηρίζῃ τὸν τύπον τῆς πατρίδος του. 'Ο τύπος εἶναι πρᾶγμα λεπτόν· ὁ τύπος διαφωτίζει τὰ πάντα καὶ ἀν ἐνθυμεῖσαι τί λέγει το Εὐαγγέλιον, καὶ αὐτὸς ὁ ἀπίστος Θωμᾶς ἐπίστευσεν εἰς τὴν ἀνάστασιν τοῦ Σωτῆρος ἀφοῦ παρετήρησε τὸν τύπον τῶν ἡλῶν. Ἰδιαιτέρας δὲ ἐκτιμήσεως εἶναι σῖξι· αἱ ἐφημερίδες τῆς πόλεως μας χάρις εἰς τὰς εἰκόνας τὰς ὅποιας δημοσιεύουν ἀκαταπαύστως. Αἱ σελίδες τῶν ἐφημερίδων ἔγειναν ἀληθῆ εἰκονοστάτια ἢ δὲ πώλησις τῶν φύλλων ἐνεκ τῶν εἰκόνων ἡζήθη καταπληκτικά. Τὸ τελευταῖον τοῦτο δμῶς μ' ἐλύπησε, διότι ὡς γινώσκεις, ἡ εἰκονικὴ πώλησις εἶναι πρᾶξης τιμωρουμένη παρὰ τοῦ νόμου (Ἀφίνω πρὸς στιγμὴν τὸ γράψων διὰ νὰ ὑπάγω νὰ δώσω ἐνα γερὸ σκαρπίδι εἰς τὸν ἀδιόρθωτον Μιμῆκον ὅστις, ἐνῷ ἔγραφα, κατεβρύχθισε κρυφίως τὸν ἐπὶ τῆς τραπέζης καφέν μὲν γάλη καὶ μ' ἐστέργησε τοῦ πρωινοῦ προγεύματός μου, ὁ ἀχρεῖος!)

Σεβόμενος τὴν ὑπερβολικὴν εὔαισθησίαν σου, δὲν τοῦ ἀνακοινῶ τὰς λεπτομερεῖας τῶν καρατομήσεων. Σοῦ λέγω μόνον διότι ἡ τελευταῖα ἔγεινεν ἐν Κεφαλληνίᾳ, ὅπου ἀκαρατομήθη εἰς κακούργης ὄνόματι Κουναδόν, ὅστις ἀφ' εἴκασε πρῶτον τὴν σύζυγόν του, κατόπιν τὴν ἀπέκτεινεν. Καὶ τοῦτο φεῦ! εἶναι δεῖγμα πόσον εἶναι χαλαρὰ τὰ σύγικὰ καθήκοντα εἰς τὴν χώραν μας, ὅπου διστυχῶς εὑρίσκονται καὶ γυναῖκες αἱ ὅποιαι καίουσι τοὺς συζύγους τιναν. Κατὰ τὴν ἑκτέλεσιν συνέβησαν πολλαὶ ταραχαὶ καὶ λιθοβολισμοὶ, ἐπληγώθη δὲ ὁ δῆμος καὶ ὁ Τελώνης, ὅστις ἴσως κατεγένετο ἐν τῷ μέσῳ τῆς ταραχῆς νὰ κάμη κακοῦ λαθεμπόριον. Τὸ ἀληθὲς εἶναι διότι ὁ ἐρετεινός χρόνος εἶναι πολὺ ἀτυχὴς διὰ τοὺς Τελώνας ἐν γένει!

Μὴ νομίσῃς δμῶς διότι ἐπικυρώνεις αἱ καρατομήσεις! Ἐξακολουθοῦν διστυχῶς, φιλτάτη μου· προχθὲς εἰς τὸν δρόμον ἐνα κάρρον τρέχον δρυμαίως ἔκουψεν εἰς τὸ μέσον ἐν ἀτυχεῖς μικρὸν πακιδίον. Σ' ἐρωτῶ, τί ἀλλο εἶναι τοῦτο παρά καρατόμησις;

Περὶ ἔξωτερικῶν γνωρίζω διότι δὲν ἐνδιαφέρεται καὶ ἐπομένως τὰ πιραλεῖπω. Δὲν δύναμαι δμῶς νὰ παρασιωπήσω διότι αὐτὴ ἡ ἀγγλοτουρκικὴ σύμβοσις θὰ ἐπιφέρῃ πολλὰ τὰ ἀπρόσπτα. 'Η Γαλλία, σύμφωνος πάντοτε μὲν τὸν κ. Δηλιγιάννην ζητεῖ τὴν ἰσορροπίαν εἰς τὴν Μεσόγειον. 'Η Γερμανία ζητεῖ τὴν προστασίαν τῆς Συρίας διὰ νὰ ἐκλέξουν οἱ Συριανοὶ τὸν Ταιροπινάνην καὶ ὅχι τὸν Βασιλιάκην· ἡ δὲ Γαλλία πρὸς ἀντιπολίτευσιν, κεντῷ τὴν Ρωσίαν νὰ ἐκρούσῃ τὸν Σουλτάνον. 'Ακουστε δμῶς σοῦ τὸ λέγω ἔγω, φιλτάτη μου σύμβιε, δλ' αὐτὰ εἶναι κατηγήματα γαλλικά . . . καὶ ὠραῖα....

Καὶ ιδοὺ ἔρχογεθα εἰς τὰ δημοτικά· ἀλλὰ τί πρῶτον τί δι' ὑπτάτον νὰ σοὶ εἶπω ἐκ τόσου φοβεροῦ κυκεῶνος; 'Εὰν ἦσο παροῦσα, φιλτάτη σύζυγε, ἡ φυσικὴ ὑπερηφάνεια τῆς ψυχῆς σου ἥθελε δικαίως κολληθεῖ, ἐκ τῶν ἐπισκέψεων καὶ τῶν φιλοφρονημάτων, τῶν ὅποιων ἔγενόμην ἀντικείμενον ἐκ μέρους τῶν πολυαριθμῶν ὑποψήφιων. 'Ο οἰκός μας κατεκλύσθη ἀπὸ ἐπισκεπτήριων καὶ προγράμματα, ὁ δὲ Μιμῆκος δὲν προφθάνει νὰ κατασκευάζῃ πετεινούς, ἀετούς καὶ δλα τὰ χάρτινα εἰδή τῶν ὄρνέων. Εἰκοσιέξ πάρεδροι, ὡγκούντα ὄκτω σύμβουλοι, καὶ δλοι θνήσκω πάξιόλογοι,

ἐντιμοί, χρηστοί, κοινωνικοί· ἀν ἀναγνώσης τὰς βιογραφίας των εἰς τὰς ἐφημερίδας, θὰ κιθανθῆτε καὶ σὺ δπως ἔγω ἀγανάκτησιν κατὰ τῶν ἐχθρῶν τῆς πατρίδης μας. οὐτινες ἀναιδῶς διακηρύττουσιν διτι η Ἑλλὰς δὲν παράγει πλέον μεγάλους ἀνδρας. Μου ἔκαμεν ἴδιως ἐντύπωσιν τὸ γραφόμενον ὑπὸ τῶν ἐφημερίδων διτι ὅλοι ἀνεξιρέτως οἱ ἐκτιθέμενοι εἶναι γνωστοί καὶ δημοτικοί, ὥκτειρα δὲ τὴν κοινωνικὴν μου ἀπειρίαν. διότι ἐνῷ γνωρίζω τόσους δικαστικούς κλητήρας, ὀργυράμοιρούς, λεροψάλτας, ὁδοντοτετρούς καὶ τόσους ἀλλούς διαφόρων κοινωνικῶν τάξεων, ἔχω τὸ ἀτύχημα νὰ μὴ γνωρίζω τούλαχιστον τοὺς ἔβδομοντα πέντα πέντε ἐκ τῶν ογδοήκοντα ὄκτω! 'Αλλ' ἀροῦ τὸ λέγουν αἱ ἐφημερίδες, πρέπει νὰ εἶναι ἀληθές· ἀλλως τε, βεβαίως διὰ νὰ εἶναι κανεὶς σύμβουλος πρέπει ἀναποφεύκτως νὰ εἶναι καὶ δημοτικός.

'Ως πρὸς τοὺς δημάρχους δὲ τὶ νὰ σοὶ εἶπω. Ὅ φίλη τῆς ψυχῆς μου; Εύρισκομαι εἰς δεινὸν δίλημμα, ἡ κυριολεκτικώτερον εἶπεν εἰς τετράλημμα, διότι τέσσαρες εἶναι οἱ ὑποψήφιοι δήμαρχοι, μὴ ὑπολογιζόμενοι τοῦ κ. Κυριακοῦ, διτις παρηγήθη παραδόξως ὑπὲρ τοῦ πλουσιωτέρου τῶν ἀντιπάλων του, ἀλλ' διτις ἐκθέτει μόλις τεῦτα διπλῆν καλπην δημάρχου καὶ συμβούλου καὶ τοῦτο διὰ νὰ ἔχῃ πάντοτε ως παλαιὸς δήμαρχος δικαίωμα ἐπικαλπιας ἐπὶ τοῦ δήμου. Τίνα νὰ ψηφίσω; τὸν Σοῦτσον, διτις εἶναι τὸ τέκνον τοῦ λαοῦ ἡ τὸν Συγγρόν διτις εἶναι ὁ ὑποψήφιος τοῦ λαοῦ, ἡ τὸν Ράλλην διτις εἶναι ὁ ἀδελφὸς τοῦ ἐκλεκτοῦ τοῦ λαοῦ, ἡ τὸν Καλλιόπρονσην διτις εἶναι ὁ μίστης τοῦ πατρὸς τοῦ λαοῦ; 'Ιδοὺ τι καίμανυν αἱ παραστάσεις τοῦ Οίδιποδος! ίδιον διότι ὁ λαός γίνεται καὶ αὐτὸς Οίδιπος καὶ γεννᾷ τέκνα ἀλλησφαζόμενα Θεέ μου! διατί τὰ σφρίδια νὰ μὴ εἶναι τετράγωνα, διὰ νὰ γράψω ἐπὶ τῶν τεσσάρων πλευρῶν τοῦ ἱδικοῦ μου τὰ ὄνόματα τῶν τεσσάρων ὑποψήφιων, διὰ νὰ ψηφίσω καὶ τοὺς τέσσαρας δμούς; Τὴν ἀπόφασίν μου, θὰ σοῦ τὴν ἀνακοινώσω προσεχῶς γράψε μου ἐν τούτοις καὶ σὺ συμβιούλευσέ με, πω; νὰ ἔξελθω ἀπὸ τὴν ἀμηχανίαν.

'Ασπαζόμαι τὴν ἀγαπητὴν μας Οὐρανίαν τῆς στέλλων ἡ ἀναγνώση ἐνα νέον δρόμῳ δραιότατον τὸν Μαριώδη, τὸ ὄπειον διὰ πρώτην φορὰν θὰ παραστήσῃ εἰς τὸν Παραδεισὸν διάθασος τοῦ Ταβουλάρη. 'Ο Μιμῆκος εἶναι καλά μελετῷ διὰ τὰς ἐξετάσεις καὶ εἶναι φιλομαθέστατος ὡς πάντοτε. Χθὲς τὸ βράδυ μὲν ἡρώτησε τί εἶναι καθολικὴ ψηφοφορία. Τοῦ ἀπήντησε πατρικῶς διότι ἡ ψηφοφορία λέγεται καθολικὴ διταν δὲν ὑπάρχουν διαμαρτυρήσεις κατὰ τῆς ἐκλογῆς, διότι τότε λέχεται ψηφοφορία τῶν διαμαρτυρομένων. 'Η Βασιλίω ἐπίστη εἶναι καλά καὶ ἐργάζεται, ἀλλὰ ὑδρίζει πολὺ τὸν Τρικούπην, διότι ἐπεμψεν εἰς τὰς ἐστίας των τοὺς ὑπηρετοῦντας ἀνυποτάκτους ἐφέδρους.

Χαίρε, προσφιλεστάτη μου Θεοδώρω, σὲ ἀπαζούμαι περιπαθῶς.

'Ο ἀφωσιωμένος σύζυγός σου
Ζαχαρίας Παραδεισόνος

Γ. Γ. Εύρον! εύρον! ως πρὸς τοὺς δημάρχους, ἀπερχομένων νὰ μὴ ὑπάγω νὰ ψηφίσω, ἀλλὰ νὰ πέμψω εἰς ἐνα κακόταν ἐξ αὐτῶν τὸ σφριδιόν μου. Τοιουτοτρόπως θὰ εὐχαριστήσω καὶ τοὺς τέσσαρας, ἐπὶ πλέον δὲ καὶ τὴν συνεδριασίαν μου.

Διὰ τὴν ἀκτεγραφὴν

ΣΤΡΕΨΙΨΩΜΑΣ